

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Commissione Tributaria Provinciale di Palermo (Italija) 28. februarja 2011 – Amia Spa, v likvidaciji, proti Provincia regionale di Palermo

(Zadeva C-97/11)

(2011/C 238/02)

*Jezik postopka: italijanščina***Predložitevno sodišče**

Commissione Tributaria Provinciale di Palermo

Stranki v postopku v glavni stvari*Tožeča stranka:* Amia Spa, v likvidaciji*Tožena stranka:* Provincia regionale di Palermo**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali se ob upoštevanju sodbe v zadevi C-172/08 ⁽¹⁾ člen 3(26) in (31) zakona št. 549 z dne 28. decembra 1995 ne uporabi, ker je v nasprotju s členom 10 Direktive 1999/31/ES ⁽²⁾ ter s členi 1, 2 in 3 Direktive 2000/35/ES ⁽³⁾?

⁽¹⁾ Sodba Sodišča z dne 25. februarja 2010 v zadevi Pontina Ambiente Srl (še neobjavljena v ZOdL.)

⁽²⁾ UL L 348, str. 1.

⁽³⁾ UL L 200, str. 35.

Pritožba, ki jo je Stichting Nederlandse Publieke Omroep, prej Nederlandse Omroep Stichting (NOS) vložila 1. marca 2011 zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi razširjeni senat) z dne 16. decembra 2010 v združenih zadevah T-231/06 in T-237/06, Kraljevina Nizozemska (T-231/06) in Nederlandse Omroep Stichting (NOS) (T-237/06) proti Evropski komisiji

(Zadeva C-104/11 P)

(2011/C 238/03)

*Jezik postopka: nizozemščina***Stranke**

Pritožnica: Stichting Nederlandse Publieke Omroep, prej Nederlandse Omroep Stichting (NOS) (zastopnik: J.J. Feenstra, odvetnik)

Drugi stranki v postopku: Kraljevina Nizozemska in Evropska komisija

Predlogi

Pritožnica predlaga:

- naj se razveljavi sodba Splošnega sodišča z dne 16. decembra 2010 v združenih zadevah T-231/06 in T-237/06;
- da se, ker je stvar zrela za odločitev, za nično razglasi odločba Komisije 2008/136/ES ⁽¹⁾ z dne 22. junija 2006 o *ad hoc* financiranju nizozemskih javnih radiotelevizijskih postaj (Nederlandse Publieke Omroep, NPO [v nadaljnjem besedilu: NPO]); in
- naj se Komisiji naloži tako plačilo stroškov postopka na prvi stopnji, kot plačilo stroškov pred Sodiščem.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Prvi pritožbeni razlog: kršitev člena 107, 108 in 296 PDEU s tem, da je Splošno sodišče plačilo Fonds-Omroepreserve (FOR) (rezervnega sklada za radiotelevizijo) in prenos določenih rezerv, ki so jih oblikovale posamezne radiotelevizijske postaje, na NPO napačno in na podlagi nezadostne obrazložitve opredelilo kot odobritev nove pomoči.

Sodišče je napačno razlagalo in uporabilo pojme pomoč, obstoječa pomoč in nova pomoč v smislu člena 107 in naslednjih PDEU, s tem ko je presodilo, da se dostopnost plačil FOR in prenos zbranih rezerv, ki so jih oblikovale posamezne radiotelevizijske postaje, na NPO opredeli kot nova pomoč, in tega ni zadostno obrazložilo.

Drugi pritožbeni razlog: kršitev pravice od obrambe

Splošno sodišče je kršilo zahtevo po spoštovanju pravice do obrambe in spoštovanju postopkovnih pravic, ki sta zasidrani v pravu Unije v skladu s členom 108(2) PDEU in Uredbo Sveta (ES) št. 659/1999⁽²⁾ s tem, ko je napačno na podlagi nepravilne in nezadostne presoje zavrnilo sklicevanje tožečih strank na spoštovanje pravice do obrambe in odločilo, da pravica NPO do obrambe ni kršena.

⁽¹⁾ UL 2008, L 49, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) 659/1999 z dne 22. marca 1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 93 Pogodbe ES (UL L 83, str. 1).

Pritožba, ki jo je 2. marca 2011 vložila Kraljevina Nizozemska zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi razširjeni senat) z dne 16. decembra 2010 v združenih zadevah T-231/06 in T-237/06, Kraljevina Nizozemska (T-231/06) in Nederlandse Omroep Stichting (NOS) (T-237/06) proti Evropski komisiji

(Zadeva C-105/11 P)

(2011/C 238/04)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranke

Pritožnik: Kraljevina Nizozemska (zastopnika: C.M. Wissels in M. Noort, zastopnika)

Drugi stranki v postopku: Evropska komisija, Stichting Nederlandse Publieke Omroep, voorheen Nederlandse Omroep Stichting (NOS)

Predlog

Pritožnik predlaga:

- naj se razveljavi sodba Splošnega sodišča z dne 16. decembra 2010 v združenih zadevah T-231/06 in T-237/06;
- naj samo odloči v zadevi, tako da ugotovi ničnost odločbe Komisije 2008/136/ES⁽¹⁾ z dne 22. junija 2006, v delu, v katerem je Komisija v njej ugotovila, da se obravnava znesek 42,457 milijonov eurov kot nova državna pomoč in se mora vrniti kot del skupne vsote 76,327 milijonov eurov (z všteti obrestmi).
- naj se Komisiji naloži plačilo stroškov, vključno s stroški postopka pred Sodiščem.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

V pritožbi pritožnik uveljavlja, da je Splošno sodišče kršilo pravo Unije s tem, ko je podalo nepravilno razlago člena 107(1) PDEU in člena 108(1) ter 108(3) PDEU v povezavi s členom 1(b) Uredbe št. 659/1999⁽²⁾ in svoje presoje ni, ali vsaj ni zadostno, utemeljilo.

Pritožbeni razlogi obsegajo sledeče:

1. Splošno sodišče je svojo presojo, da prenos pomeni novo pomoč, napačno oprlo na okoliščino, da je bil člen 109a Mediaweta vpeljan po začetku veljavnosti pogodbe.
2. Splošno sodišče je svojo presojo, da prenos pomeni novo pomoč, napačno oprlo na merilo, da ta pomoč ustreza „določenim potrebam“ (javne radiotelevizije).
3. Splošno sodišče je svojo presojo, da prenos pomeni novo pomoč, nepravilno oprlo na pomislek, da je javna radiotelevizija s tem prejela (posebno) prekomerno nadomestilo. Obseg možnega prekomernega nadomestila za vprašanje, ali prenos pomeni novo pomoč, ni upošteven. Vsekakor ugotovitev Sodišča ni zadostno utemeljena.
4. Splošno sodišče je napačno presodilo, da za vprašanje, ali prenos pomeni novo pomoč, izvor prenosa ni upošteven. Sodišče s tem zanika razliko med novo in obstoječo pomočjo. Vsekakor ugotovitev Sodišča ni zadostno utemeljena.
5. Splošno sodišče svoje presoje, da se ne da sklepati, da prenesene rezerve izvirajo iz letnega financiranja javne radiotelevizije, s čimer izvirajo iz obstoječe pomoči, ni zadostno utemeljilo.
6. Splošno sodišče svoje presoje, da prenesena sredstva izvirajo iz *ad hoc* plačil in so s tem nova pomoč, ni zadostno utemeljilo.